

کار برگ درس اول عربی هشتم منطقه چهاردانگه دبیر: تقی اصغری اللندانی  
نام هر تصویر را از کلمات داخل پرانتز انتخاب کنید. (یک مورد اضافه است.)  
**( مُوقِف - مُوَظَّف - مُمْرَضَة )**



۲- متضاد (#) یا مترادف (=) کلمات زیر را از بین متن داده شده بیابید و در جای خالی بنویسید.  
**هَذَا الزَّمِيلُ واقِفٌ . الْحَدِيقَهُ مَكَانُ الْأَشْجَارِ**

الف-جالس # ..... ب-آلستان = .....

۳- ترجمه کلمات مشخص شده را بنویسید.

( ) ب-أين جلست هذه المرأة؟ ( الف- تلك الحلوانيه ماهره )

۴- ترجمه ناقص را کامل کنید.

الف- أهلاً و سهلاً بكم في الصُّفُث الثامن . به كلاس ..... بـ ..... انت عدد الأحجار؟

بـ ..... انت عدد الأحجار؟ تعداد ..... است؟

۵- ترجمه درست را انتخاب کنید.

الف - تلك السيارة صغيرة. ۱-آن خودرو کوچک است. ○ ۲-اين خودرو بزرگ است. ○

ب- أنت لعبتُم كرة القدم. ۱- أنها فوتمال بازي کردند. ○ ۲- شما فوتمال بازي کردید. ○

۶- در هر ردیف کلمه ناهمانگ را مشخص کنید.

( ) الف- لمن - أ - رب - ماذا ( ) ب- شهر - يوم - أسبوع - وردة ( )

۷- به فارسی ترجمه کنید.

( ) الف-آلسنَة الدراسِيَّة الجديدة مباركة. ( )

ب-قيمة غالیه جداً. ( )

ج - هذا الطباخ ، نظيف. ( )

( ) د- لأنكم قادرُونَ على فهم العبارات البسيطة. ( )

۸- گزینه مناسب را انتخاب کنید.

الف - ..... الشرطي ، إيراني . ( ذلک - هذه - تلك )

ب- گیفَ حَالْكُمْ (حالکن) ؟ ..... ( صباح الخَيْر - أَنَا بِخَيْرٍ - نَحْنُ بِخَيْرٍ )

ج- ..... كَتَبَنَ الواجبات . ( أَنْتُنَ - هُنْ - هُمْ )

د- هُما ..... إِلَى الْبَيْتِ . ( وَصَلَ - وَصَلَ - وَصَلَوا )

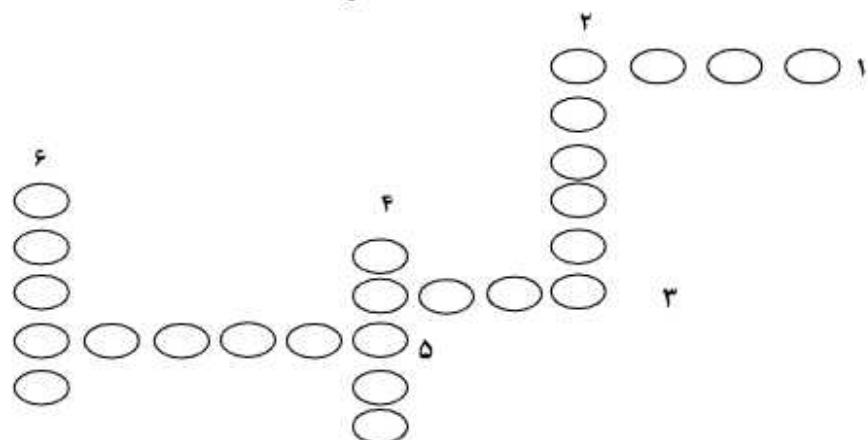
۹- کلمه مربوط به هر توضیح را مقابل آن بنویسید. (دو مورد اضافی است . )

( الجَدَ - الْسَّمَاء - السَّحَاب - الْجَدَة )

الف - لونه أبيض ..... ب- أَبُ الْأَبِ :

۱۰- ترجمه کلمات داده شده را در خانه های جدول بنویسید.

۱- طَبَختُ ۲- نَجَحَ ۳- صَدِيقٌ ۴- نُصُوصٌ ۵- رَسَائِلٌ ۶- جَنْدِيٌّ



۱۱- با توجه به تصاویر، به سوالات زیر به عربی پاسخ کوتاه دهید.



كم عدد اللاعبين؟

ما هذه؟

والسلام  
پیروز و سر بلند باشید .

T.A.A

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## کار بروگ عربی هشتم درس دوم

(برابر: تحقیق اسنادی اندیشه متفکه پهلوانی)

نام و نام خانوادگی:

۱- نام هر تصویر را با کمک کلمه های مقابله بنویسید. **یک** کلمه اضافی است.

(بطاقة الهوية - مُحدَّد - مِصْعَد - مُنظَّمة الأمم المُتَّحِّدة )



۲- بین کلمه های متضاد (#) و مترادف (=) قرار دهید .

الف - لسان لغة      ب- موت حياة

۳- در هر ردیف کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید.

الف- أصنَع  جاء  جعلنا  كتم

ب- حَدَاد  خبَاز  موقَف  حلَوانِي

۴- ترجمه هر کلمه را از میان کلمات داده شده انتخاب کنید و در جای خالی بنویسید.

الف - عالم : ..... ( دانا - جهانی - جهان )

ب- كَانَ : ..... ( بود - گویا - باشد )

ج - تَعْلَم : ..... ( ياد گرفتن - ياد دادن - ياد کردن )

۵- ترجمه ناقص را کامل کنید.

الف - أَنَا أَقْدِرُ عَلَى قِرَاءَةِ النُّصُوصِ الْبَسيِطَةِ . من می توانم ..... ساده را .

ب- نَحْنُ نَجَحَنَا فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَّةِ . ما در ..... گذشته .....

۶- كدام ترجمه درست است؟

الف- أنا أكتُب بِالْقَلْمَنِ الأَسْوَدِ . ۱- من با قلم سیاه نوشتم.  ۲- من با قلم سیاه می نویسم.

ب- أَتَذَهَّبُ مَعَ أَخْتِكِ؟ ۱- آیا با خواهرت رفتی؟  ۲- آیا با خواهرت روی؟

٧- ترجمه کلمات داده شده را در خانه های جدول بنویسید.



٨- جمله های داده شده را ترجمه کنید.

الف- لِكُلِّ شَيْءٍ طَرِيقٌ وَ طَرِيقُ الْجَنَّةِ الْعِلْمُ.

ب- الْكَلِمَاتُ الْعَرَبِيَّةُ، كَثِيرَةٌ فِي الْفَارِسِيَّةِ.

ج- أَتَيْتُ بِكَمِينَ مَعْنَى الْآيَاتِ وَالْأَحَادِيثِ السَّهْلَةِ؟

د- عِنْدَنَا فِي الطَّابِقِ الرَّابِعِ.

و- مَنْ سَأَلَ ، عَلِمَ .

٩- گزینه مناسب را انتخاب کنید.

الف- أَتَتِ ..... بِجَمْعِ الْفَوَاكِهِ بَعْدَ يَوْمَيْنِ؟  تَبَدِّيْلَةً  بَدَأْتُ

ب- أَتَأْتَ ..... عَنْ طَرِيقِ الْجَنَّةِ فِي حَيَاةِي.  بَحَثْتُ  أَبَحَثْنا

ج- مَاذَا تَفْعَلُ يَا وَلَدُ؟ ..... رِسَالَةُ لِصَدِيقِي.  تَكْتُبُ  كَتَبْتُ  أَكْتُبُ

د- مَوْتُ الْأَحْيَاءِ .....  الْحَجَرُ  الْعِلْمُ  الْجَهَلُ

١٠- هر عبارت از ستون ( الف ) را به عبارت مناسب خود در ستون ( ب ) وصل کنید. یک مورد اضافی است.



۱۱- با توجه به تصویر پاسخ دهید.



..... هل هُو مَسْرُورٌ؟



..... مَن هُو؟



والسلام پیروز و به روز باشید.

## بِسْمِهِ تَعَالَى

نام و نام خانوادگی: ..... کار برگ درس سوم عربی هشتم منطقه چهاردهم دبیر: تقی اصغری التدابی

۱- با توجه به کلمات داخل پرانتز نام هر تصویر را بنویسید. یک مورد اضافی است.

( **الخبز** - العین - سيارة الأجرة - حال - عم )



۲- فقط معنی کلمه زیر خط دار را بنویسید.

الف - عم يتساءلون ( ۱ ) عن النباء العظيم ( ۲ ) سوره نبأ (

ب - هیچ کس عمر گرامی نفروشد به عدم مر این بیع مرا هست اگر کس رانی. (

۳- بین کلمه متضاد ( # ) و متراծ ( = ) قرار دهید.

الف - آسمانه آشغال ماضی ب - مستقبل

۴- کدام کلمه با بقیه متفاوت است ؟

الف - شرطی ○ حداد ○ مدرس ○ زراعة ○

ب - تشریین ○ أعمل ○ فهمت ○ تفرح ○

۵- ترجمه درست را مشخص کنید.

الف- سَاصْنَعْ كُرْسِيًّا خَشْبِيًّا. ۱- میز چوبی ساختم. ○ ۲- صندلی چوبی خواهم ساخت. ○

ب - عَلَيْنَا بِاحْرَامِ كُلِّ الْمِهَنِ . ۱- ما باید هر شغلی را احترام کنیم. ○ ۲- ما باید به تمام شغل ها احترام بگذاریم. ○

۶- ترجمه ناقص هر جمله را کامل کنید.

الف - أَنَا أَحِبُّ طِبَّ العَيْنِ . من ..... را ..... .

ب- العَقْلُ حُسَامٌ قَاطِعٌ . عقل ..... است.

۷- کدام یک جمع مكسر نیست ؟

الف- بلاد ○ ب- کیمیاء ○ ج- مَرْضٍ ○ د- عُلَمَاء ○

۸- جاهای خالی را با کلمه مناسبی از داخل پرانتز کامل کنید.

الف- أنا جُندي ..... عَلَمَ وَطْنِي إِيرَانَ. (أَرْفَعْ - تَرْفَعْ - تَرْفَعِينَ)

ب- ..... قَلَاحَةً مُجَدَّدَةً . تَحْصِدِينَ الرَّزْ . (أَنَا - أَنْتَ - أَنْتَ)

ج- أَنْتَ ..... مُمْتَازٌ فِي كُرَةِ الْقَدْمَ . (حَلَوَانِي - لاعب - طَبِيب)

۹- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.

الف - مَوْقُفُ الْحَافِلَاتِ أَمَامَكَ .

ب - غَايَهُ الْعَقْلِ الْمُاعْتَرَافُ بِالْجَهَلِ.

ج - لِأَنَّ كُلَّ وَاحِدٍ مِنَ الْمُحَااجَةِ إِلَى الْآخَرِينَ.

د- أَنَا سَوْفَ أَصِيرُ مُهَنْدِسًا زَرَاعِيًّا.

۱۰- با توجه به تصویر شغل صحیح را با علامت  مشخص کنید.



○ رياضه

○ رياضي

○ كاتب

○ بالغه

○ طباخ

○ طباخه

○ ممرضة

○ ممرض

○ طبيبه

پاىدار و پىروز باشى د.

والسلام

۱- با توجه به تصاویر داد شده، نام هر یک را از داخل پرانتز انتخاب کرده و بنویسید. (دو مورد اضافی است.)

( الْبَحْرُ-الْفَرَسُ-النَّهْرُ-الْبَقَرَةُ )



۲- ترجمه درست را مشخص کنید.

۱- آتا أَمْشِي مِنَ النَّجَفِ إِلَى كَرْبَلَاءَ. الف- من از نجف به کربلا پیاده رفتم. ○ ب- من از نجف به کربلا پیاده می روم. ○

۲- عَلَيْكَ بِالرَّجُوعِ. الف- تو باید بر گردی. ○ ب- بر تو است برگشتن. ○

۳- ترجمه ناقص را کامل کنید.

الف- أَنْتَ تَعْرِفُ مَتَى نَصَلُ إِلَى كَرْبَلَاءَ؟ آبَا تَوْ ..... كَيْ بَهْ كَرْبَلَا ..... ؟

ب- هَذَا الْوَلَدُ الصَّغِيرُ يَلْعَبُ بِسَيَارَتِهِ. این پسر کوچک با ..... .

۴- ترجمه کلمات مشخص شده را بنویسید.

( ) ب- أَنْتَ سَتَغْرِقُ فِي الْمَاءِ ( )

( ) الف- السَّنْجَابُ يَقُولُ فِي نَفْسِهِ. ( )

۵- کلمه ناهماهنگ در هر مجموعه کدام است؟

( ) ب- أَسْبَوعُ - شَهْرُ - سَنَةُ - ثُمَّ ( )

الف- يَسْمَعُ - رَجَعَثُ - أَطْلَبُ - تَذَهَّبَنَ ( )

۶- متضاد (#) یا مترادف (=) را از بین کلمات زیر بباید و در جاهای خالی بنویسید. دو مورد اضافی است.

( عمل - كَذَبَ - جَدَلَ - صَدَقَ - طَيْبَ - فعل )

غضَبُ العَاقِلِ ○

الْمِنْضَدَةُ ○

السُّكُوتُ ○

الْعَقْلُ ○

غضَبُ الْجَاهِلِ ○

الْكَلَامُ ○

..... = ..... # .....

۷- هر یک از کلمات زیر را به مفاهیم مربوط به آن وصل کنید. دو مورد اضافی است.



۸- هر لغت را به معنای خودش وصل کنید. دو مورد اضافی است.

لذا ○ محین ○ ضيافة ○ قادم ○ طوبى ر ○

○ خود ○ خوشابه حال ○ بنابراین ○ خوب ○ دوستداران ○ آینده ○ مهمانی ○

۹- با توجه به تصویر، جمله مناسب را انتخاب کنید.



الف- هُوَ يَغْسِلُ قُبُورَ الشَّهَدَاءِ. ○ ب- هيَ تَنْفَعُ أَسْرَهَا. ○ ج- أَنْتَ تَعْمَلُ جَيْدًا. ○ نَحْنُ نَذَهَبُ إِلَى الْجَبَلِ.

۱۰- با توجه به تصاویر به سؤالات پاسخ دهید.



أين تعمل هذا البنت؟

في ال.....

ما هذه؟

.....

أين يعمل هذا الرجل؟

في ال.....

۱۱- به فارسی ترجمه کنید.

الف- (وَ مَنْ يَشْكُرُ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ)

ب- أكثُرُ خَطَايَا ابْنِ آدَمَ فِي لِسَانِهِ.

ج- جَدَّتِي مَا طَلَبْتَ مِنَّا مُساعَدَةً.

د- الشَّعْبُ الْإِيرَانِيُّ، شَعْبٌ مُضِيافٌ.

و- يَرْجِعُ إِلَى وَالِدَتِيهِ وَيَبْحَثُ عَنِ الْحَلْ.



درینه میزدان پاک

# دِلْدَنْ الْجَزِيرَةِ الْكَوْنِي

مُطَبَّعَةُ مِهْرَاءِ اللَّهِ وَبِرِّهِ تَعَالَى اسْفَرُ الدَّانِسِ

## کار برگ درس پنجم عربی هشتم

نام و نام خانوادگی:

۱- با توجه به تصاویر داد شده، نام هر یک را از داخل پرانتز انتخاب کرده و بنویسید. (دو کلمه اضافی است.)

مَصْبَاحٌ - جَوَافَةٌ - دَمْعٌ -  
خَزَائِنٌ - آللَّاَتَةٌ - عُصْفُورٌ



سوم



۲- ترجمه ناقص را کامل کنید.

الف- بَعْدَ مَا سَمِحَ لِي وَالِدِي ..... پدرم به من .....

ب- الْأَسْعَارُ مَكْتُوبَةٌ عَلَى هَذِهِ الْلُّوْحَةِ ..... روی این تابلو .....

۳- ترجمه کلمات مشخص شده را بنویسید.

الف- يَبْيَثُنَا فِي نَفْسِ الْمَكَانِ . ( )      ب- لَا بَاسَ؛ أَنْتَ حُرٌّ . ( )

۴- کلمه ناهمانگ در هر مجموعه کدام است؟

( )      الف- آلِيَّوْم - غَدَّا - سَاحَة - أَمْس ( )      ب- بَاعِع - كَاتِب - رِيَاضَة - خَبَاز ( )

۵- علامت متضاد (#) یا مترادف (=) را درمیان کلمات زیر قرار دهید.

الف- رَجَعَت ○ ذَهَبَت      ب- يَحْرُس ○ يَحْفَظ      ج- أَبْصَار ○ عِيُون      د- جَاهِل ○ عَالَم

۶- ترجمه درست را مشخص کنید.

الف- نَحْنُ سَوْفَ نَأْكُلُهُ . ۱- ما آن را خورديم . ○ ۲- ما آن را خواهيم خورد. ○

ب- نَحْنُ جَارَاتِنِ وَ زَمِيلَاتِنِ . ۱- ما دو همسایه و دو دوست هستیم . ○ ۲- ما دو همسایه و دو هم کلاسی هستیم. ○

۷- کلمه پرسشی مناسب را برای جای خالی انتخاب کنید.

..... چِنْتُم ؟ چِنْتَنَا قَبْلَ شَهْرٍ .      الف- أَيْنَ ○      ب- مَتَى ○      ج- كَيْفَ ○      د- لِمَذَا ○

العلم	<input type="radio"/>
الصديق	<input type="radio"/>
السؤال	<input type="radio"/>
الغريب	<input type="radio"/>
العلماء	<input type="radio"/>

حياة القلوب	<input type="radio"/>
مصابيح الأرض	<input type="radio"/>
ليس له حبيب	<input type="radio"/>
مفتاح العلم	<input type="radio"/>

۸- کلمه مربوط به هر عبارت را به آن وصل کنید. یک مورد اضافی است.

۹- در جمله های زیر فعل ماضی و مضارع را مشخص کنید و ترجمه فعل ها را بنویسید.

ب- تَحْنُ تَلْعَبُ كُرْةً الْفَدْمَ.

الف- كَمْ أَسْبُوعًا بَقِيَتْ أَسْرِينَ وَحِيدَةً؟

( ) ( ترجمه )

( ) ( فعل مضارع )

( ) ( ترجمه )

( ) ( فعل ماضی )

۱۰- جاهای خالی را با کلمات داخل پرانتز پر کنید.

الف- الْعَاقِلُ ..... ( يَكِيدُ - يَصُدُّ - لَا يَصُدُّ )

ب- ..... تَحْرُسُ الْمَالَ . ( أَنْتُمْ - أَنْتِ - أَنْتَ )

ج- هَذِهِ الزَّرَافَةُ ..... الْمَاءَ . ( تَشَرَّبُ - يَشَرَّبُ - تَشَرِّبَنَ )

د- ..... غَسْلَنَ قُبُورَ الشَّهَادَاءِ . ( أَنْتُنْ - هُنْ - هِيَ )

۱۱- عبارت مرتبط دو ستون را با خطی به هم وصل کنید.

- |                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| فِي شَارِعِ فِرْدَوْسِي | <input type="radio"/> |
| هُوَ مُهَنْدِسٌ         | <input type="radio"/> |
| نَعَمْ                  | <input type="radio"/> |
| الْحَمْدُ لِلَّهِ       | <input type="radio"/> |

- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| كَيْفَ حَالَكَ؟       | <input type="radio"/> |
| أَتَصَدِّقُنَّ؟       | <input type="radio"/> |
| مَا مِهْنَةُ أَيِّكَ؟ | <input type="radio"/> |
| أَيْنَ بَيْتُكُمْ؟    | <input type="radio"/> |

۱۲- جمله مناسب با هر تصویر را انتخاب کنید و در پایین آن بنویسید. دو مورد اضافی است.

نَحْنُ نَصَدِّعُ الْجَبَلَ - أَنْتَ تَحْصُدِينَ الرَّزَّ - أَنْتَ تَطْبُخِينَ الطَّعَامَ - نَحْنُ نَعْمَلُ فِي الْمُخْتَبِرِ



۱۳- به فارسی ترجمه کنید .

الف- ما ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ.

ب- أَعْلَمَ النَّاسِ ، مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ.

ج- لِأَنَّ وَالِدِي فِي مُهِمَّةٍ إِدَارِيَّةٍ.

د- أَنَا مَا رَأَيْتُهُ مِنْ قَبْلٍ.

و- «أَسْرِينَ» طَالِبَةٌ فِي الصُّفَّ الثَّانِي الْمُتَوَسِّطِ.

سربلند و سرافراز باشد.



## کار برگ درس ششم عربی هشتم

نام و نام خانوادگی :

منطقه چهاردهم که دین: قرآنی

۱- نام هر تصویر را از کلمات داخل پرانتز انتخاب کنید. یک مورد اضافی است.

(**گُرَةُ الْمِنْصَدَةِ** - **أَرْبَعِينَ** - **خَاتَمٌ** - **مَصْبَاحٌ**)



۲- فقط واژه های زیر خط دار را به فارسی ترجمه کنید.

(الف- ثَرِيقُ إِلَى بَيْتِنَا مَعًا. ) (ب- نَذَرْبُ إِلَى الْمُسْتَوْصَفِ. )

۳- در هر ردیف کدام کلمه با بقیه متفاوت است؟

الف- صَبَاحٌ ○ مَسَاءٌ ○ مَرَّةٌ ○ ظَهِيرًا ○

ب- صُدَاعٌ ○ ضَغْطُ الدُّمُّ ○ شَرَابٌ ○ مَرْضُ السَّكَرِ ○

۴- در هر جمله ترجمه ناقص را با کلمات مناسب کامل کنید.

الف- ثَلَاثَةٌ حَبَوبٌ فِي كُلِّ يَوْمٍ. سه ..... در .....

ب- وَاللَّهِ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ. خدا ..... و شما .....

۵- ترجمه صحیح را برای هر جمله انتخاب کنید.

الف- لِمَذَا لَا تَكْبِيْنَ وَاجِبَاتِكَ؟ ۱- چرا تکالیفت را نمی نویسی؟  ۲- چرا تکالیفت را ننوشتی؟

ب- مَا يَكُنْ يَا سَيِّدَةُ فَاطِمَةٍ؟ ۱- ای خانم فاطمه تو را چه می شود؟  ۲- به تو چه ای فاطمه خانم؟

۶- هر عبارت را به کلمه مربوط به آن وصل کنید. ( یک مورد اضافی است).

**الأولى**

**المُمَرَّضَةُ**

**الحَافَلَةُ**

**الْوَصْفَةُ**

**الثَّانِي**

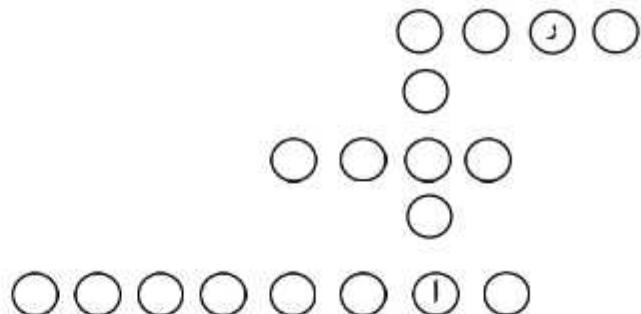
**سَيَارَةٌ كَبِيرَةٌ لِحَمْلِ الْمُسَافِرِ.**

**هِيَ تَخْدِمُ الْمَرْضِيِّ.**

**يَكْتُبُ الطَّبِيبُ لِلْمَرْيِضِ.**

**مَؤْنَثٌ كَلْمَهُ «الْأَوْلُ».**

٧- ترجمه کلمات داده شده را در جدول بنویسید. (سفرة - عملنا - لـ - المدن)



٨- با توجه به تصاویر فعل مناسب را انتخاب کنید.



أَنْتُمْ ..... طَعَامَ الْإِفْطَارِ.  
تَأْكِلُونَ ○ تَأْكُلُونَ ○ تَأْكِلَنَ ○



نَحْنُ ..... كُرْبةُ الْقَدْمِ.  
نَلْعَبُ ○ نَلْعَبُ ○ يَلْعَبُ ○



أَنْتُنَ ..... فِي الْمُختَبِرِ.  
تَعْمَلُونَ ○ تَعْمَلُونَ ○ تَعْمَلِينَ ○



أَنْشَأْنَا ..... إِلَى النَّهَرِ.  
تَذَهَّبُونَ ○ تَذَهَّبَنَ ○ تَذَهَّبَانَ ○

٩- به سؤالات زیر پاسخ کوتاه دهید.



الف - ما هذه؟ .....

ب- لماذا سافرت إلى قرطاء؟ لـ.....

١٠- جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.

الف - «أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشَرَّبُونَ؟»

ب- «إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ»

ج- من هي المرأة التي جاء اسمها في القرآن؟

د- لماذا تنظر إلى البعيد؟

و- نأخذ كتابين من المكتبة.



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کار برگ درس هشتم عربی هشتم منطقه چهاردانگه دبیر: تقی اصغری الندانی

نام و نام خانوادگی:

۱- نام هر تصویر را با علامت  مشخص کنید



ذهب

خطب

غابة

صيدلية

مستشفى

مستوصف



فرخ

فراخ

غراب



۲- فقط معنی کلمه زیر خط دار را بنویسید.

( الف - عندما كنت صغيراً. ) ( ب - إضاعة الفرصة فُصّة. )

۳- کلمات متادف (=) و متضاد (#) را از بین واژه های داخل پرانتز بباید و در جاهای خالی بنویسید.

( عاقل - أم - آباء - والدة - مجنون )

..... # ..... = .....

۴- کدام کلمه با بقیه متفاوت است ؟

الف - ماضی ○ قادم ○ عَد○ عالم ○

ب - حمامه ○ هدہد ○ عصفور ○ فرح ○

۵- ترجمه درست را مشخص کنید.

الف- إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ. همانا خدا زیباست و ...

۱- زیبایان را دوست دارد. ○ ۲- زیبایی را دوست دارد ○

ب - عَلَيِ التَّفْكِيرِ. ۱- علی باید فکر کند . ○ ۲- باید فکر کنم. ○

۶- ترجمه ناقص هر جمله را کامل کنید.

الف - سَمِعَتْ مِنْهَا نَفْسَ الْجَوابِ.. از او ..... پاسخ را .....

ب- هَجَمَتْ خَمْسَةُ ذِئَابٍ عَلَى الغِزلَانِ. پنج ..... بر آهوها .....

۷- هر سؤال را به جواب مناسب آن وصل کنید.



متى وصلت (وصلت) إلى المدرسة؟ ○

ماذا في حقيبةك؟ ○

كم صفا في مدرستك؟ ○

أين أنت ○

۸- جاهای خالی را با کلمه مناسبی از داخل پرانتز، پُر کنید.

الف- ..... وَصَلَّتُمْ إِلَى الْفَنْدَقِ؟ بَعْدَ أَسْبُوعَيْنِ. (أَينَ/ مَتَى / كَيْفَ )

ب- ..... رَبِّكَ أَحَدٌ. ( لَا يَظْلِمُ / يَظْلِمُ / ظَلْمٌ )

ج- أَيُّهَا الرِّجَالُ، أَيْنَ تَذَهَّبُونَ؟ ..... إِلَى الْحُدُودِ. ( تَذَهَّبُونَ / أَذْهَبُ / تَذَهَّبُ )

د- هِيَ صَادِقَةٌ. هِيَ ..... . ( تَكَذِّبُ / لَا تَكَذِّبُ / لَا يَكَذِّبُ )

۹- جمله مناسب هر تصویر را با علامت  مشخص کنید.



أَنْتُنَّ تَصْنَعُنَ بَيْتاً خَشْبِيًّا.

أَنَا أَصْنَعُ بَيْتاً خَشْبِيًّا.

أَنْتُمْ تَصْنَعُونَ بَيْتاً خَشْبِيًّا.



أَنْتُمَا تَذَهَّبَانَ إِلَى عَيْنِ الْمَاءِ.

أَنْتَ تَذَهَّبِينَ إِلَى عَيْنِ الْمَاءِ.

أَنْتُنَّ تَذَهَّبَنَ إِلَى عَيْنِ الْمَاءِ.



نَحْنُ نَلْعَبُ كُرَةَ الْمِنْضَدَةِ.

أَنْتُنَّ تَلْعَبُنَ كُرَةَ الْمِنْضَدَةِ.

أَنْتُمَا تَلْعَبَانَ كُرَةَ الْمِنْضَدَةِ.

۱۰- جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.

الف- « قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذَا بِإِلَهِنَا . »

ب- إِنَّ حَوَاجَ النَّاسِ إِلَيْكُمْ نِعْمَةٌ مِنَ اللَّهِ.

ج- الْغَزَالُ الصَّغِيرُ مَا يَنْسَطُ .

د- تَطْبِخُ النِّسَاءُ طَعَامَ السَّفَرِ.

و- رَحِمَ اللَّهُ وَالدِّيَكَ.

ه- زَمِيلَكَ لَيْسَ مَلَائِكَ خَرِيفَيَّةً.

والسلام

پیروز و بهروز باشد

# بسم الله الرحمن الرحيم

## کار برگ درس هشتم عربی هشتم

نام و نام خانوادگی:

متعلقه جهانگردان که درس: نام اصغری اندان

۱- نام هر تصویر را با کمک کلمه های داخل پرانتز بنویسید. یک مورد اضافی است. ( قمح - رُز - مائده - أقرباء )



۲- میان کلمه های متراوف ( = ) و متضاد ( # ) قرار دهید.

ج- يَرْجِعُ ○ يَذْهَبُ

ب- عَنْدَكَ ○ لَكَ

۳- در هر ردیف کلمه نامهانگ را مشخص کنید.

الف- كَوْكَبٌ ، شَمْسٌ ، قَمَرٌ ، أَرْضٌ

ب- أَمْسٌ ، غَدٌ ، مَقْتَى ، آلَيَّوْمٌ



۴- ترجمه ناقص را کامل کنید.

الف- هُوَ وَحْيَدٌ وَبِلَا صَدِيقٍ . ..... است.

ب- عِنْدَمَا يَعْتَمِدُ عَلَى الْآخْرِينَ . ..... هنگامی که به

۵- معنای کلمات مشخص شده را بنویسید.

الف- هُمَا تَعْمَلَانِ جَيْدًا . ( )      ب- أَنْتُمَا تَعْمَلَانِ جَيْدًا . ( )

۶- ترجمه درست را مشخص کنید.

الف- عَلَيْنَا إِلَفَارٌ . ۱- بر ماست فرار کردن ○ ۲- ما باید فرار کنیم. ○

ب- الْجَيْرَانُ يَجْلِسُونَ عَلَى الْيَمِينِ . ۱- همسایگان سمت راست می نشینند ○ ۲- همسایگان سمت راست نشستند ○

ج- إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةً . ۱- ما برادران مؤمن هستیم. ○ ۲- مؤمنان، فقط با هم برادرند. ○

۷- به فارسی ترجمه کنید.

الف- لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ .

ب- يَكْتُبُ أُولِئِكَ الْمُجَاهِدُونَ رَسَائِلَ .

ج- تَسَأَّلَ فِرَاخَهَا: « مَاذَا حَدَثَ؟ » ؟

د- هُوَ مَقْتُولٌ بِسَبِّ حَسَدٍ أَخِيهِ قَابِيلَ.

و- مَا الْخَبَرُ؟ مَاذَا يَفْعَلُونَ؟ أَهْذِهِ ضِيَافَةٌ؟

٧- جَاهَى خَالِى رَا بَا كَلْمَاتٍ مُنَاسِبَى از دَاخِلٍ پِرَانْتَزٍ كَامِلٍ كَنِيدَ.

الف- هَاتَانِ الْجَارَاتَانِ

ب- هَذَانِ الْفَلَاحَانِ

ج- هُنْ

د-

يَذْهَبُونَ إِلَى الْبَيْتِ.

٨- پَاسِخ سُؤَالَاتِ قَسْمَتْ «الف» رَا بِهِ تَصَاوِيرَ قَسْمَتْ «ب» وَصَلَ كَنِيدَ.

ب



الف

بَيْتُ الْعَصْفُورِ.

بَيْتُ الْمُسَافِرِينَ فِي الْمَدِينَةِ.

الْطَّالِبُ يَكْتُبُهُ.

٩- جَملَه مُنَاسِبٌ هُرْ تصَوِيرَ رَا انتِخَابَ كَنِيدَ. دُوْ مُور اضَافَى اسْتَ.

هُوَ يَكْتُبُ الرِّسَالَةَ.

هِيَ تَكْتُبُ الرِّسَالَةَ.

الْمَرْأَاتَانِ تَغْسِلَانِ سَاحَةَ الْبَيْتِ.

الْرَّجُلَانِ يَغْسِلَانِ سَاحَةَ الْبَيْتِ.



١٠- بِهِ سُؤَالَاتِ زِيرَ بِهِ عَرَبِيَّ پَاسِخَ كَوْتَاهَ دَهِيدَ.

الف- لِمَاذَا تَحْضُرُ ( تَحْضُرِينَ ) فِي الْمَدِيرَسَةِ؟

ب- مَتَى تَرْجِعُ ( تَرْجِعِينَ ) إِلَى الْبَيْتِ؟

T.A.A

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

کاربرگ عربی هشتم درس نهم

نام و نام خانوادگی:

ص ۱

دیننے اصغری الدلائی

منطقہ جہاں رہا کر

۱- نام هر تصویر را به عربی بنویسید .



۲- فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید .

الف-أين تأكل الفطور و الغداء ؟ ( ) ( ) ( )

ب- الجو في ياسوج بارد . ( )

ج-الحضور في ساحة المدرسة في الساعة السابعة صباحاً . ( )

۳- معنی لغات ستون «الف» را از ستون «ب» پیدا کنید و بنویسید. یک مورد اضافی است .

ب

الف

گری

ذب :

مجاز

حسنی :

گناه

یغفر :

می آمرزد

مسموح :

نیکو

۴- نام هر تصویر را از میان پرانتز انتخاب کنید و بنویسید . دو مورد اضافه است .

( سادسه - منشقة- مطعم - أسنان - فضي )



۵- ترجمه درست را انتخاب کنید.

الف- فَرَحَ الْجَمِيعُ لِهَذِهِ السُّفَرَةِ الْجَمِيلَةِ.

۱- همگی به خاطر این گردش زیبا شاد شدند  ۲- همه از این سفر زیبا خوشحال می شوند.

ب- عندنا طعاماً كثيراً للعشاء على المائدة.

۱- نزد ما غذاهای زیادی روی سفره هنگام شام است.  ۲- ما غذای زیادی برای شام روی سفره غذا داریم.

۶- ترجمه ناقص را کامل کنید.

الف- كم يوماً تبقى؟ ..... چند .....

ب- بم تذهب إلى هناك؟ با ..... به آنجا .....

۷- جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.

الف- ألا إِنَّ أُولَيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُونَ.

ب- الْمُؤْمِنُونَ يَصُدُّقُونَ وَ لَا يَكْذِبُونَ فِي الْحَيَاةِ.

ج- طالبُ الْمَدْرَسَةِ مَسْرُورٌ لِأَنَّهُ سَوْفَ يَذَهَّبُ لِسَفَرَةِ عِلْمِيَّةٍ.

د- عَلَيْكُنْ بِسُرْعَةٍ بَعْضِ الْأَمْوَرِ.

و- هُمَا يَجْمَعُانِ الْأَزْهَارِ.

۸- جاهای خالی را با کلمه مناسبی از داخل پرانتز کامل کنید.

الف- أُولَئِكَ الْطَّلَابُ ..... إلى سَفَرَةٍ. ( يَذَهَّبُ / تَذَهَّبُ / يَذَهَّبُونَ )

ب- ..... يَسْمَعُونَ الْقُرْآنَ. ( هُمُ / هُنُّ / هُمَا )

ج- ..... يَخْرُجُ الْوَلَدُ مِنَ الصَّفَ؟ سَرِيعًا. ( مَتَى / كَيْفَ / مَاذَا )

۹- واژه های متضاد ( # ) و متادف ( = ) را از داخل پرانتز پیدا کنید و بنویسید. یک مورد اضافه است.

( مَسْرُورٌ / لَنَا / مَجْنُونٌ / عِنْدَنَا / مَحْزُونٌ )

..... = ..... # .....

۱۰- کلمات مرتبط دو ستون الف و ب را به هم وصل کنید.

الف- الْمُحَافَظَةُ

۱- بَيْتُ الطَّائِرِ :

ب- الْبَسْطَانُ

۲- فِيهِ أَزْهَارٌ وَ فَوَاكِهٌ :

ج- الْعُشُّ

۳- مَكَانُ الِرِّيَاضَةِ :

د- الْمَلَعَبُ

۴- مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْمُدُنِ :

پیروز و بهروز باشد.  
والسلام

## باسمہ تعالیٰ

کار برگ عربی پایه هشتم «الدّرُسُ الْعَاشِرُ»

نام و نام خانوادگی:

منطقه جهانگردانک، دیم: اصغری الدنادل

ص ۱

۱- با توجه به کلمات داخل پرانتز نام هر تصویر را بنویسید. (دو مورد اضافه است).  
((المُسْتَوْضَف - عَشَرَةً - ثَمَر - الْثَانِي عَشَرَ - الْمَلَعْبَ - الْعَاشرَ))



۲- فقط واژه های زیر خط دار را به فارسی ترجمه کنید .

(الف - لِلْفَائِزِ الْأُولِيِّ جَائِزَةٌ ذَهَبِيَّةٌ.)

(ب - مَرْقُدُ الْإِمَامِ الْثَالِثِ (ع) فِي كَرْبَلَاءِ.)

۳- بین کلمه های متراծ « = » و متضاد « ≠ » قرار دهید.

(الف - الْبَاطِنُ ○ الظَّاهِرُ ○ خَيْرٌ ○ أَفْضَلٌ)

۴- ترجمه صحیح را انتخاب کنید.

(الف- الْرِّبِيعُ فَصْلُ الْأَزْهَارِ وَ إِدَاعَةُ فُصُولِ السَّنَةِ.

(۱- بهار فصل شکوفه ها و شروع فصل های سال است. ۲- بهار فصل گل و شروع فصل ها است.)

(ب - الْفَاكِهَةُ الْخَامِسَةُ عَنْبٌ . ۱- میوه پنج تایی انگور است. ۲- میوه پنجم انگور است .)

۵- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید .

(الف - الْيَوْمُ السَّادُسُ فِي الْأَسْبُوعِ يَوْمُ الْخَمِيسِ.

(ب - مَنْ زَرَعَ الْعَدْوَانَ حَصَدَ الْخُسْرَانَ.

(ج- السَّنَةُ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا).

(د- مَرْقُدُ الْإِمامِ السَّابِعِ وَ التَّاسِعِ طَهْرَانٌ فِي الْكَاظِمِيَّةِ؛

۶- گزینه مناسب را انتخاب کنید.

(الف - تَحْنُنٌ فِي هَذِهِ السَّنَةِ فِي الصَّفَّ.....)

(ب- أَلْيَوْمُ الرَّابِعُ فِي الْأَسْبُوعِ يَوْمُ .....)

(السَّابِعُ - الثَّامِنُ) .....  
(الثَّلَاثَاءُ - الْأَرْبَعَاءُ ) .....

۷- هر عبارت از ستون « الف » را به عبارت مناسب از ستون « ب » وصل کنید . (دو مورد اضافه است .)

الْمَعْجَمُ

الْقَطْوَرُ

الْدَّمْوَعُ

الْغَدَاءُ

الْعَرَبِيَّةُ

فَطَرَاتُ جَارِيَّةٌ مِنَ الْعَيْنَيْنِ

طَعَامٌ تَأْكُلُهُ فِي الصَّبَاحِ.

كِتَابٌ يَشْرَحُ مَعَانِي الْكَلِمَاتِ

۸- به سوالات زیر با توجه به تصویر پاسخ دهید.



ما هذا؟ .....



كم الساعة؟ .....

۹- کدام کلمه با بقیه متفاوت است؟

- الموز
- البرتقال
- ألمان
- الکنز

۱۰- ترجمه ناقص را کامل کنید.

- الف - خَيْرُ الْأَمْوَالِ أَوْسَطُهَا .  
ب- الشَّهْرُ الثَّامِنُ فِي السَّنَةِ، شَهْرُ «آبَان». ماه ..... در سال ماه آذر است.

۱۱- حديث «سُكُوتُ اللُّسَانِ سَلَامَةُ الْإِنْسَانِ» با کدام یک از مثل های فارسی زیر ارتباط دارد؟

- الف- تن آدمی شریف است به جان آدمیت.  
زبان سرخ ، سر سبز می دهد بر باد.  
ج- عالم بی عمل، به چه مائد؟ به زنبور بی عسل.

۱۲- عقربه های هر ساعت را وسم کنید.



الحاديَّةَ عَشْرَةً.



الثَّانِيَةُ.

موفق ومويد باشید.

والسلام

خدایا چنان کن سر انجام کار

تو خشنود باشی و ما رستگار